

Українська Православна Катедро Святої Софії

Saint Sophie Ukrainian
Orthodox Cathedral



Cathédrale orthodoxe
ukrainienne Sainte-Sophie

Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stSophieMontreal.com

Настоятель парафії: Прот. о. Володимир Кушнір
Parish Priest: Very Rev. Fr. Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514.727.2236 моб/cell: 514.947.2235
email: kouchnir.volodymyr@gmail.com

Голова парафіяльної ради: Євгенія Кіндрат
Parish Council President: Eugenia Kindrat
тел/tel: 514-708-0527 email: e_kindrat@hotmail.com

ВОСКРЕСНИЙ БЮЛЕТЕНЬ RESURRECTION NEWSLETTER



СОФІЯ

ПРЕМУДРІСТЬ

БОЖА

SOPHIA,

THE WISDOM OF

GOD

30-го жовтня 2016

October 30, 2016

19-та неділя після трійці --- 19th Sunday after Pentecost

**РОЗКЛАД ВОСКРЕСНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ
ВІТАЄМО ГОСТЕЙ ДО НАШОГО ХРАМУ.**

Неділя, 30-го Жовтня. 19-та після Тройці. Голос 2.

Сповідь 9:30-10:00 год. ранку.

Літургія в 10:00 год. ранку.

Субота, 5-го Листопада. Св. Димитрія (заупокійна субота)

Сповідь 9:00 – 9:30 год. ранку

Літургія о 9:30 год. ранку

Неділя, 6-го Листопада. 20-та після Тройці. Голос 3.

Сповідь 9:30 – 10:00 год. ранку

Літургія о 10:00 год. ранку

Неділя, 13-го Листопада. 21-та після Тройці. Голос 4.

Літургія о 10:30 год. ранку

**SCHEDULE OF SERVICES AND CHURCH FEASTS
A WARM WELCOME TO ALL GUESTS AND VISITORS TO OUR COMMUNITY**

Sunday, October 30 - 19th Sunday after Pentecost. Tone 2.

9:30 – 10:00 am Confession

10:00 am Divine Liturgy

Saturday, November 5

Demetrius Saturday, Remembrance of the Dead

9:30 – 10:00 am Confession

9:30 am Divine Liturgy

Sunday, November 6 – 20th Sunday after Pentecost. Tone 3.

9:30 – 10:00 am Confession

10:00 am Divine Liturgy

Sunday, November 13 – 21st Sunday after Pentecost. Tone 4.

10:30 am Divine Liturgy

* * * * *

МОЛИМОСЯ ЗА ХВОРИХ ТА НЕМІЧНИХ ПАРАФІЯН ПО ДОМАХ, ЛІКАРНЯХ І ДОМАХ ОПІКИ - Оксану Русин, Марусю Зимовець, Анну Ленько, Надю Калюжнуну, Івана Ілієнко, Володимиру Маланчук, Володимира Хоменко, Галину Мельник-Марко, Лїду Номировську, Тетяну Жеребецьку, Віру Бучак-Сегин, Олю Піно, Юлію Варварич, Зїну Мовчан, Роман Богачик, Павло Кошман, Михайло і Валентина Гринишин, Отто і Стефанія Шевчук, Ольга Лавої, Марян Онищук, Раїса і Олекса Пачковський, Юлія Пушкар, Олександр Дольницьку, Оксану Хан і Антонїна Стечишин.

ЦЕРКОВНО - ГРОМАДСЬКІ ОГОЛОШЕННЯ

БРАТСТВО ХРИСТІЯНСЬКОГО МИЛОСЕРДЯ - Річні збори в неділю, 30-го жовтня, 2016, в церковній залі, по Літургії. Нових членів радо вітаємо.

70-ЛІТНІЙ ЮВІЛЕЙ - 3-тої хвилі іммігрантів, після другої світової війни (1946-2016) до Канади. Це є третя хвиля українських іммігрантів з європейських таборів.

Слід відмітити, що це були патріоти, громадські активісти які мали релігійні та національне переконання. Вони внесли великий внесок в розвиток нашої парафії та української монреальської спільноти взагалі, жертвуючи свій час і кошти, працюючи в багатьох громадських комітетах, таких як: по будівництву Катедрі Св. Софії і дитячої Оселі. Як парафія, ми вшановуємо їх пам'ять та працю та дякуємо тим, які сьогодні працюють для добра і розвитку нашої парафії.

90 ЛІТНІЙ ЮВІЛЕЙ - парафіяльний альбом - зверніть увагу, що останній термін подачі реклами чи привіту до неділі, 6-го листопада 2016. Всі оголошення чи привіти можна надсилати на вказану адресу: st.sophie90thbooklet@gmail.com.

БАБИН ЯР СИМПОЗИУМ - УКРАЇНСЬКЕ ТОВАРИСТВО ``ДЕБРІФ`` запрошує всіх взяти участь симпозиумі. в неділю, 6 листопада, 2016 року в 2:00 веч. в СУМ (ДІМ МОЛОДІ) за адресою (3270 Рю Beaubien Схід, 2-й поверх).

Деякі монреальці мали можливість взяти участь в міжнародному симпозиумі, присвяченому трагедії Бабиного Яру, який проходив в Києві. з 23 вересня по 29 вересня, 2016 р. Ця подія буде неофіційною, яка дасть можливість обмінятися досвідом з присутніми на конференції, показати кілька фотографій і відповісти на будь-які ваші питання. Вхід вільний. Запрошуємо всіх!

ЄПАРХІАЛЬНИЙ З'ЇЗД СХІДНЬОЇ ЄПАРХІЇ - відбудуться у Торонті з 10-го до 12-го листопада, 2016. о. Володимир буде відсутній до 13-го листопада. Початок Літургії в Катедрі Св. Софії о 10:30 год. ранку. Прот. Ігор Куташ буде відправляти.

ОБІДНИЦЯ - УКРАЇНСЬКИЙ ДІМ ДЛЯ ПОХИЛОГО ВІКУ (РЕЗИДЕНЦІЯ) - в середу, 16-го листопада, 2016 о 7:00 год. вечора в Каплиці.

ЗАПУСТИ- В КОЛІ ДРУЗІВ, в суботу 26 листопада, 2016 року в церковній залі Катедрі Святої Софії. Вечірня о 17:00 а по вечірні вечерея в церковній залі для всіх гостей і парафіян. Спілкування, нові знайомства та родинна атмосфера. Всіх ласкаво запрошуємо. За інформацією звертайтеся до Прот. Володимира 514 947 2235.

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА – ми звертаємося до тих хто, ще повністю не заплатив свою членську вкладку до церкви. Ваша членська вкладка допомагає покривати видатки парафії. Так само Ви отримаєте місячний Вісник із Вініпегу. Будучи членом парафії Ви маєте право голосу на річних зборах. За 2016 рік членська вкладка становить \$175 одиноки, \$280 родина/жінка і чоловік. Просимо надсилати чека на ім'я церкви.

ПОЖЕРТВА НА ЦЕРКВУ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ – НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org. Вдячні за Вашу щедрість.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА - розпочинає навчання релігії, кожної неділі від 10:00 до 10:45 год. ранку для дітей віком від 5 до 12 років. Звертайтеся до Доб. Людмили 438 881 8054

ЗМІНА АДРЕСИ - Якщо Ви являєтеся членом парафії і поміняли або плануєте поміняти, свою домашню чи електронну адресу, просимо звернутися до Адріани Зеребецької 514 603 4303 або через e-mail (Adrianna.zerebecky@gmail.com) щоб мати у нашому церковному реєстрі ваші точні інформації.

ВОСКРЕСНИЙ БЛАГОВІСНИК - Якщо ви або хтось із ваших близьких чи знайомих, бажали би отримувати Воскресний Благовісник через електронну пошту, перешліть Вашу електронну адресу до Адріани Жеребецької (adrianna.zerebecky@gmail.com) і вам будуть висилати Благовісник кожного тижня.

ДОМАШНІ ВАРЕНИКИ - можна придбати після Літургії в церковній залі. Дозина \$7. Звертайтеся до Галі Гуменюк за номером 514-727-5603.

* * * * *

PRAYERS FOR HEALTH - for members who are ill and unable to come to church: Roman Bohaczuk, Vera Buchak-Seguin, Oksana Chan, Wolodymyr Chomenko, Alexandra Dolnycky, Michel and Valentyna Hrynyshyn, Iwan Ilienکو, Nadia Kaluzny, Paul Koshman, Ola Lavoie, Anna Lencko, Volodymyra Malanchuk, Halyna Melnyk-Marko, Zina Mowchan, Lida Nomirowski, Mario Onyszchuk, Alex & Raisa Pachkowsky, Olga Pineau, Julie Puszkars, Oksana Rusyn, Otto & Stella Shewchuk, Antonina Stechysin, Julia Varvarich, Tanya Zerebecky and Marusia Zymowec.

PARISH AND COMMUNITY ANNOUNCEMENTS

BROTHERHOOD MISERICORDIA CHRISTIANA – Annual Meeting today, following the Divine Liturgy, in the Church Hall. New members are welcome.

70TH ANNIVERSARY OF 3RD WAVE IMMIGRANTS AFTER WORLD WAR II - This is the 70th Anniversary (1946-2016) of the arrival into Canada, of the Third Wave of Ukrainian immigrants from European Displaced Persons Camps.

These persons were Ukrainian Patriots, community minded activists of strong religious beliefs. They made a great contribution to our Parish community by devoting their time, donating money and offering leadership in many committees such as the Cathedral Building Committee and St. Sophie Camp Committee.

As a Parish, we honour and congratulate them, and offer our thanks for their pioneering effort yesterday and today.

90TH ANNIVERSARY BOOKLET ADS – Please note that the deadline to submit advertising and/or greetings is Sunday, November 6, 2016. All ads should be sent to: st.sophie90thbooklet@gmail.com.

BABYN YAR SYMPOSIUM: UKRAINIAN COMMUNITY DEBRIEF – Sunday, November 6, 2016 at 2:00 pm in the CYM Building (3270 rue Beaubien East, 2nd floor).

Some Montrealers had a chance to participate in the international symposium dedicated to the tragedy of Babyn Yar. The symposium took place in Kyiv, Ukraine from September 23 to September 29. This event will be an informal opportunity to share experiences from attending the conference, show some pictures and answer any of your questions. Free entrance. All are welcome!

EASTERN EPARCHY MEETING IN TORONTO - Please note that Fr. Volodymyr will be away from November 9 – 13, 2016. In Fr. Volodymyr's absence, Fr. Ihor Kutash will celebrate the Divine Liturgy at the Cathedral on November 13, beginning at 10:30 am.

ADULT UKRAINIAN LANGUAGE COURSE - You are invited to attend an Information session about a new Adult Ukrainian Language Course on Saturday, November 12, 2016 at 9:15 AM at École Georges Vanier 1205, rue Jarry Est given by the Metropolitan Andrey Sheptytsky Ukrainian School of Montreal. For more information, please contact Daria Humenny at 514-255-6021 or visit www.ukrainianschoolmontreal.org.

NOON SERVICE – Wednesday, November 16, 2016 at 7:00 pm in the Chapel at the Ukrainian Residence (6300 8th. Ave.)

ZAPUSTY & FELLOWSHIP EVENING – Saturday, November 26, 2016. The evening will begin with Vespers at 5:00 pm, followed by supper for parishioners and friends of the Parish. All are invited to attend.

CHURCH MEMBERSHIP 2016 - We are encouraging you to pay your membership for 2016 as soon as possible. With your membership you will help keep our parish operational. As well you will receive a monthly copy of *Visnyk* from Winnipeg. Being a member also gives you the opportunity to vote at our Annual General Meeting in early 2017 and have an impact on the decisions that are made by our parish. **2016 membership dues are as follows: \$175 single and \$280 family.** Please make cheque payable to *St. Sophie Cathedral*. Payments can also be made online at www.canadahelps.org.

ONLINE DONATIONS – can be made by visiting www.canadahelps.org. Thank you for your generosity.

METR. ILARION UKRAINIAN SCHOOL - Students are invited to enrol and study the Ukrainian language and its literature. Classes are held every Saturday morning at 9:00 am on church premises. For more information, call Dobr. Ludmila Popovich at 438 881 8054.

SUNDAY SCHOOL – Held every Sunday from 10:00 am to 10:45 am for children between the ages of 5 and 12. For more information, please contact Dobr. Ludmila Popovich at 438 881 8054.

ILL PARISHIONERS - Please notify Fr. Volodymyr of all sick and hospitalized parishioners. This is the duty of the family. Do not count on your friends and neighbours to pass the word on. Also, please let him know when family members have been discharged from hospital or moved to a nursing home.

CONTACT INFORMATION UPDATE - Please contact Adrianna Zerebecky at 514-603-4303 or adrianna.zerebecky@gmail.com if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed, or if you or someone you know would like to be added to the e-mail distribution list.

DELICIOUS, HOMEMADE FROZEN VARENYKY – available for sale, \$7.00/dozen. Contact Halia Humeniuk at 514-727-5603.

* * * * *